

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo Regulamento da Comissão (UE) 2020/878

SikaLastomer®-710



Data de revisão: 07.11.2024

Versão 9.0

Data de impressão 07.11.2024

Data de última emissão: 22.02.2024

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

1.1 Identificador do produto

Nome comercial : SikaLastomer®-710

1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Uso do produto : Vedantes e adesivos

1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Nome do fornecedor : Sika Portugal
Produtos Construção e Indústria SA
Rua de Santarém 113
4400-292 Vila Nova de Gaia
Telefone : +35 1223 776 900
Telefax : +35 1223 702 012
Endereço de correio electrónico da pessoa responsável por SDS : EHS@pt.sika.com

1.4 Número de telefone de emergência

Centro Informativo Anti-venenos: 800 250 250

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

2.1 Classificação da substância ou mistura

Classificação (REGULAMENTO (CE) N.º 1272/2008)

Não é uma substância ou mistura perigosa de acordo com o Regulamento (CE) No. 1272/2008.

2.2 Elementos do rótulo

Rótulo (REGULAMENTO (CE) N.º 1272/2008)

Não é uma substância ou mistura perigosa de acordo com o Regulamento (CE) No. 1272/2008.

Etiquetagem suplementar

EUH211 Atenção! Podem formar-se gotículas inaláveis perigosas ao pulverizar. Não respirar a pulverização ou névoas.

2.3 Outros perigos

A substância/mistura não contém componentes considerados persistentes, bioacumuláveis e tóxicos (PBT) ou muito persistentes e muito bioacumuláveis (vPvB) a níveis de 0.1% ou superior.

Informação ecológica: A substância/mistura não contém componentes considerados como tendo propriedades desreguladoras do sistema endócrino de acordo com o artigo 57(f) do REACH ou o

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo Regulamento da Comissão (UE) 2020/878

SikaLastomer®-710



Data de revisão: 07.11.2024

Versão 9.0

Data de impressão 07.11.2024

Data de última emissão: 22.02.2024

Regulamento Delegado da Comissão (UE) 2017/2100 ou o Regulamento da Comissão (UE) 2018/605 a níveis de 0,1% ou superiores.

Informação toxicológica: A substância/mistura não contém componentes considerados como tendo propriedades desreguladoras do sistema endócrino de acordo com o artigo 57(f) do REACH ou o Regulamento Delegado da Comissão (UE) 2017/2100 ou o Regulamento da Comissão (UE) 2018/605 a níveis de 0,1% ou superiores.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

3.2 Misturas

Componentes

Nome Químico	No. CAS No. CE Número de registo	Classificação	Concentração (% w/w)
Hidrocarbonetos C9-C11 alifáticos (aromáticos<2%)	Não atribuído 919-857-5 01-2119463258-33- XXXX [corresponding group CAS 64742-48- 9]	Flam. Liq. 3; H226 STOT SE 3; H336 (Sistema nervoso central) Asp. Tox. 1; H304 EUH066	>= 10 - < 20
Substâncias com limite de exposição em local de trabalho :			
Dióxido de titânio (> 10 µm)	13463-67-7 236-675-5 01-2119489379-17- XXXX		>= 2,5 - < 5

Para a explicação das abreviaturas ver seção 16.

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

4.1 Descrição das medidas de emergência

- Recomendação geral : Sem perigos que necessitem de medidas de primeiros socorros especiais.
- Em caso de inalação : Mover a vítima para um local arejado.
- Em caso de contacto com a pele : Despir imediatamente a roupa e os sapatos contaminados. Lavar com sabão e muita água.
- Se entrar em contacto com os olhos : Retirar as lentes de contacto. Manter os olhos bem abertos enquanto enxaguar.
- Em caso de ingestão : Não provocar o vômito sem conselho médico. Enxaguar a boca com água. Não dar leite nem bebidas alcoólicas. Nunca dar nada pela boca a uma pessoa inconsciente.

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo Regulamento da Comissão (UE) 2020/878

SikaLastomer®-710



Data de revisão: 07.11.2024

Versão 9.0

Data de impressão 07.11.2024

Data de última emissão: 22.02.2024

4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Sintomas : Consulte a Secção 11 para obter informações pormenorizadas sobre sintomas e efeitos na saúde.

Perigo : Não são conhecidos efeitos significativos ou perigos.

4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Tratamento : Tratar de acordo com os sintomas.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

5.1 Meios de extinção

Meios adequados de extinção : Em caso de incêndio, utilizar água/água pulverizada/dióxido de carbono/areia/espuma/espuma resistente ao álcool/pó químico para extinção.

5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Produtos de combustão perigosos : Desconhecem-se produtos de combustão perigosos

5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Equipamento especial de proteção a utilizar pelo pessoal de combate a incêndio : Em caso de incêndio, usar equipamento de respiração individual.

Informações adicionais : Procedimento standard para incêndios com produtos químicos.

SECÇÃO 6: Medidas em caso de fuga acidental

6.1 Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência

Precauções individuais : Para a proteção individual ver a secção 8.

6.2 Precauções a nível ambiental

Precauções a nível ambiental : Não são necessárias medidas de proteção ambiental especiais.

6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Métodos de limpeza : Limpar com material absorvente (pano, pedaço de lã, por exemplo).
Manter em recipientes fechados adequados, para eliminação.

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo Regulamento da Comissão (UE) 2020/878

SikaLastomer®-710



Data de revisão: 07.11.2024

Versão 9.0

Data de impressão 07.11.2024

Data de última emissão: 22.02.2024

6.4 Remissão para outras secções

Para a proteção individual ver a secção 8.

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

7.1 Precauções para um manuseamento seguro

Informação para um manuseamento seguro : Para a proteção individual ver a secção 8. Não são necessários conselhos especiais para o manuseamento. Siga as medidas de higiene adequadas ao manusear produtos químicos

Orientação para prevenção de Fogo e Explosão : Medidas usuais de protecção preventiva contra incêndio.

Medidas de higiene : Não comer nem beber durante a utilização. Não fumar durante a utilização.

7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Requisitos para áreas de armazenagem e recipientes : Guardar o recipiente herméticamente fechado em lugar seco e bem ventilado. Armazenar em conformidade com os regulamentos locais.

Recomendações para armazenagem conjunta : Sem produtos incompatíveis a serem especialmente mencionados.

Outras informações sobre a estabilidade de armazenagem : Não se decompõe se armazenado e utilizado de acordo com as instruções.

7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s)

Utilizações específicas : Consultar sempre a ficha de produto atual antes da aplicação.

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/ Proteção individual

8.1 Parâmetros de controlo

Limites de Exposição Ocupacional

Componentes	No. CAS	tipo de valor (Forma de exposição)	Parâmetros de controlo *	Bases *
Hidrocarbonetos C9-C11 alifáticos (aromáticos<2%)	Não atribuído	VLE-MP	300 mg/m3	PT DL 305/2007
		VLE_CD	1.370 mg/m3	PT DL 305/2007
Dióxido de titânio (> 10 µm)	13463-67-7	VLE-MP	10 mg/m3	PT OEL

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo Regulamento da Comissão (UE) 2020/878

SikaLastomer®-710



Data de revisão: 07.11.2024

Versão 9.0

Data de impressão 07.11.2024

Data de última emissão: 22.02.2024

Informações adicionais: Agente não classificável como carcinogénico no Homem.

*Os valores acima mencionados estão em conformidade com a legislação em vigor à data do lançamento desta ficha de dados de segurança.

8.2 Controlo da exposição

Medidas de planeamento

Manter as concentrações do ar inferiores aos limites de exposição relevantes.
Introduzir ventilação adequada, especialmente em áreas fechadas.

Proteção individual

Proteção ocular/ facial : Óculos de segurança

Proteção das mãos : Luvas resistentes a substâncias químicas, grossas ou impermeáveis e que obedeçam a um padrão de aprovação, deveriam ser usadas sempre que sejam manipulados produtos químicos e quando a determinação da taxa de risco indicar que isto é necessário
Luvas de borracha butílica/nitrílica (> 0,1 mm)
Recomendado: luvas borracha nitrílica/butílica.

Proteção do corpo e da pele : Vestuário de protecção (ex.: sapatos de protecção de acordo com EN ISO 20345, vestuário de protecção de manga comprida, calças. Os aventais de borracha e botas de protecção são adicionalmente recomendados para trabalhos de mistura e agitação.

Protecção respiratória : Em caso de ventilação inadequada usar protecção respiratória. A selecção do aparelho de respiração deve ser baseada em níveis de exposição conhecidos ou antecipados, nos perigos do produto e nos limites de trabalho seguro do aparelho de respiração seleccionado.
filtro de vapor orgânico (Tipo A)
A1: < 1000 ppm; A2: < 5000 ppm; A3: < 10000 ppm
Garantir ventilação adequada através de extracção local ou por ventilação geral (EN 689 - Métodos para determinar exposição por inalação). Aplicável em particular às áreas de mistura e agitação. Caso não seja suficiente para manter as concentrações abaixo do valor limite de exposição ocupacional devem ser tomadas medidas de protecção respiratória.

Controlo da exposição ambiental

Recomendação geral : Não são necessárias medidas de protecção ambiental especiais.

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo Regulamento da Comissão (UE) 2020/878

SikaLastomer®-710



Data de revisão: 07.11.2024

Versão 9.0

Data de impressão 07.11.2024

Data de última emissão: 22.02.2024

Estado físico : líquido
Aspeto : pasta
Cor : diversos

Odor : característico

Ponto/ intervalo de fusão /
Ponto de congelação : Dados não disponíveis

Ponto de ebulição/intervalo de
ebulição : Dados não disponíveis

Inflamabilidade (sólido, gás) : Dados não disponíveis

limites de inflamabilidade superior / inferior ou explosivas

Limite superior de explo-
são / Limite de inflamabili-
dade superior : Dados não disponíveis

Limite inferior de explosão : Dados não disponíveis
/ Limite de inflamabilidade
inferior

Ponto de inflamação : 70 °C

Temperatura de auto-ignição : Dados não disponíveis

Temperatura de decomposi-
ção : Dados não disponíveis

pH : Não aplicável
substância / mistura é não-solúvel (em água)

Viscosidade

Viscosidade, cinemático : > 20,5 mm²/s (40 °C)

Solubilidade(s)

Hidrossolubilidade : insolúvel

Coefficiente de partição: n-
octanol/água : Dados não disponíveis

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo Regulamento da Comissão (UE) 2020/878

SikaLastomer®-710



Data de revisão: 07.11.2024

Versão 9.0

Data de impressão 07.11.2024

Data de última emissão: 22.02.2024

Pressão de vapor	:	4 hPa
Densidade	:	cerca de. 1,4 g/cm ³ (20 °C)
Densidade relativa do vapor	:	Dados não disponíveis
Caraterísticas da partícula	:	Dados não disponíveis

9.2 Outras informações

Dados não disponíveis

SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

10.1 Reatividade

Nenhuma reacção perigosa nas condições normais de utilização.

10.2 Estabilidade química

O produto é quimicamente estável.

10.3 Possibilidade de reacções perigosas

Reacções perigosas : Sem perigos que devam ser especialmente mencionados.

10.4 Condições a evitar

Condições a evitar : Dados não disponíveis

10.5 Materiais incompatíveis

Materiais a evitar : Dados não disponíveis

10.6 Produtos de decomposição perigosos

:
Nenhuns produtos de decomposição conhecidos.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

11.1 Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.º 1272/2008

Toxicidade aguda

Não classificado devido à falta de dados.

Componentes:

Hidrocarbonetos C9-C11 alifáticos (aromáticos<2%):

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo Regulamento da Comissão (UE) 2020/878

SikaLastomer®-710



Data de revisão: 07.11.2024

Versão 9.0

Data de impressão 07.11.2024

Data de última emissão: 22.02.2024

Toxicidade aguda por via oral : DL50 Oral (Ratazana): > 5.000 mg/kg

Toxicidade aguda por via cutânea : DL50 Dermal (Coelho): 3.160 mg/kg

Corrosão/irritação cutânea

Não classificado devido à falta de dados.

Lesões oculares graves/irritação ocular

Não classificado devido à falta de dados.

Sensibilização respiratória ou cutânea

Sensibilização da pele

Não classificado devido à falta de dados.

Sensibilização respiratória

Não classificado devido à falta de dados.

Mutagenicidade em células germinativas

Não classificado devido à falta de dados.

Carcinogenicidade

Não classificado devido à falta de dados.

Toxicidade reprodutiva

Não classificado devido à falta de dados.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única

Não classificado devido à falta de dados.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida

Não classificado devido à falta de dados.

Toxicidade por aspiração

Não classificado devido à falta de dados.

11.2 Informações sobre outros perigos

Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Produto:

Avaliação : A substância/mistura não contém componentes considerados como tendo propriedades desreguladoras do sistema endócrino de acordo com o artigo 57(f) do REACH ou o Regulamento Delegado da Comissão (UE) 2017/2100 ou o Regulamento da Comissão (UE) 2018/605 a níveis de 0,1% ou superiores.

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo Regulamento da Comissão (UE) 2020/878

SikaLastomer®-710



Data de revisão: 07.11.2024

Versão 9.0

Data de impressão 07.11.2024

Data de última emissão: 22.02.2024

SECÇÃO 12: Informação ecológica

12.1 Toxicidade

Componentes:

Hidrocarbonetos C9-C11 alifáticos (aromáticos<2%):

Toxicidade em dáfnias e outros invertebrados aquáticos : CE50 (Daphnia magna): > 1.000 mg/l
Duração da exposição: 48 h

12.2 Persistência e degradabilidade

Dados não disponíveis

12.3 Potencial de bioacumulação

Dados não disponíveis

12.4 Mobilidade no solo

Dados não disponíveis

12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB

Produto:

Avaliação : A substância/mistura não contém componentes considerados persistentes, bioacumuláveis e tóxicos (PBT) ou muito persistentes e muito bioacumuláveis (vPvB) a níveis de 0.1% ou superior..

12.6 Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Produto:

Avaliação : A substância/mistura não contém componentes considerados como tendo propriedades desreguladoras do sistema endócrino de acordo com o artigo 57(f) do REACH ou o Regulamento Delegado da Comissão (UE) 2017/2100 ou o Regulamento da Comissão (UE) 2018/605 a níveis de 0,1% ou superiores.

12.7 Outros efeitos adversos

Produto:

Informações ecológicas adicionais : Não existe nenhuns dados sobre este produto.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

13.1 Métodos de tratamento de resíduos

Produto : A geração de lixo deveria ser evitada ou minimizada onde quer que seja.

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo Regulamento da Comissão (UE) 2020/878

SikaLastomer®-710



Data de revisão: 07.11.2024

Versão 9.0

Data de impressão 07.11.2024

Data de última emissão: 22.02.2024

Recipientes vazios ou revestimentos podem reter alguns resíduos do produto.

Não se desfazer deste produto e do seu recipiente sem tomar as precauções de segurança devidas.

Elimine o excesso de produtos e os produtos não recicláveis através de uma empresa de eliminação de resíduos autorizada.

A eliminação deste produto, soluções e qualquer subproduto deveriam obedecer as exigências de proteção ambiental bem como uma legislação para a eliminação de resíduos segundo as exigências das autoridades regionais do local.

Evitar a dispersão de material derramado, escorrências e contato com o solo, cursos de água, fossas e esgotos.

Catálogo Europeu sobre os Resíduos : 08 04 10 resíduos de colas ou vedantes, não abrangidos em 08 04 09

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

14.1 Número ONU ou número de ID

ADR : Não regulado como mercadoria perigosa

IMDG : Não regulado como mercadoria perigosa

IATA : Não regulado como mercadoria perigosa

14.2 Designação oficial de transporte da ONU

ADR : Não regulado como mercadoria perigosa

IMDG : Não regulado como mercadoria perigosa

IATA : Não regulado como mercadoria perigosa

14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte

ADR : Não regulado como mercadoria perigosa

IMDG : Não regulado como mercadoria perigosa

IATA : Não regulado como mercadoria perigosa

14.4 Grupo de embalagem

ADR : Não regulado como mercadoria perigosa

IMDG : Não regulado como mercadoria perigosa

IATA (Navio de carga) : Não regulado como mercadoria perigosa

IATA (Passageiro) : Não regulado como mercadoria perigosa

14.5 Perigos para o ambiente

Não regulado como mercadoria perigosa

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo Regulamento da Comissão (UE) 2020/878

SikaLastomer®-710



Data de revisão: 07.11.2024

Versão 9.0

Data de impressão 07.11.2024

Data de última emissão: 22.02.2024

14.6 Precauções especiais para o utilizador

Não aplicável

14.7 Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI

Não aplicável ao produto tal como fornecido.

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

International Chemical Weapons Convention (CWC) : Não aplicável
Planos de Produtos Químicos Tóxicos e Precursores

REACH Information: Todas as substâncias contidas nos Produtos Sika são
- registadas pelos nosso fornecedores a montante e/ou
- registadas pela Sika e/ou
- excluídos do regulamento e/ou
- isentas de registo.

REACH - Restrições aplicáveis ao fabrico, à colocação no mercado e à utilização de determinadas substâncias e misturas perigosas e de certos artigos perigosos (Anexo XVII) : Condições de limitação para as seguintes entradas devem ser consideradas:
Número na lista 40: Hidrocarbonetos C9-C11 alifáticos (aromáticos<2%)

REACH - Lista de substâncias que suscitam elevada preocupação candidatas a autorização (artigo 59). : Nenhum dos componentes está incluído em qualquer lista (=> 0.1 %).

REACH - Lista de substâncias sujeitas à autorização (Anexo XIV) : Não aplicável

Regulamentação (EC) sobre substâncias que empobrecem a camada de ozônio : Não aplicável

Regulamento (UE) 2019/1021 relativo a poluentes orgânicos persistentes (reformulação) : Não aplicável

Regulamentação (UE) No 649/2012 do Parlamento europeu e o Conselho sobre a importação e exportação de produtos químicos perigosos : Não aplicável

Seveso III: Diretiva 2012/18/UE do Parlamento Europeu e do Conselho relativa ao controlo dos perigos associados a acidentes graves que envolvem substâncias perigosas.

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo Regulamento da Comissão (UE) 2020/878

SikaLastomer®-710



Data de revisão: 07.11.2024

Versão 9.0

Data de impressão 07.11.2024

Data de última emissão: 22.02.2024

Não aplicável

Componentes orgânicos voláteis. : Lei sobre a taxa incentivada para os componentes orgânicos voláteis (VOCV)
Teor dos componentes orgânicos voláteis: 13,86% w/w

Directiva 2010/75/UE do Parlamento Europeu e do Conselho, de 24 de Novembro de 2010, relativa às emissões industriais (prevenção e controlo integrados da poluição)
Teor dos componentes orgânicos voláteis: 13,86% w/w

15.2 Avaliação da segurança química

Não foi realizada avaliação de segurança química para esta mistura pelo fornecedor.

SECÇÃO 16: Outras informações

Texto completo das Demonstrações -H

H226 : Líquido e vapor inflamáveis.
H304 : Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.
H336 : Pode provocar sonolência ou vertigens.

Texto completo das outras siglas

Asp. Tox. : Perigo de aspiração
Flam. Liq. : Líquidos inflamáveis
STOT SE : Toxicidade para órgãos-alvo específicos - exposição única
PT DL 305/2007 : Valores limites de exposição profissional indicativos
PT OEL : Segurança e Saúde no Trabalho - Valores limite de exposição profissional a agentes químicos
PT DL 305/2007 / VLE-MP : Valor limite de exposição-media ponderada
PT DL 305/2007 / VLE_CD : Valor limite de exposição - curta duração
PT OEL / VLE-MP : Valor limite de exposição-media ponderada
ADR : Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
CAS : Chemical Abstracts Service
DNEL : Derived no-effect level
EC50 : Half maximal effective concentration
GHS : Globally Harmonized System
IATA : International Air Transport Association
IMDG : International Maritime Code for Dangerous Goods
LD50 : Median lethal dose (the amount of a material, given all at once, which causes the death of 50% (one half) of a group of test animals)
LC50 : Median lethal concentration (concentrations of the chemical in air that kills 50% of the test animals during the observation period)
MARPOL : International Convention for the Prevention of Pollution from Ships, 1973 as modified by the Protocol of 1978
OEL : Occupational Exposure Limit
PBT : Persistent, bioaccumulative and toxic

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo Regulamento da Comissão (UE) 2020/878

SikaLastomer®-710



Data de revisão: 07.11.2024

Versão 9.0

Data de impressão 07.11.2024

Data de última emissão: 22.02.2024

PNEC	:	Predicted no effect concentration
REACH	:	Regulation (EC) No 1907/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 concerning the Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH), establishing a European Chemicals Agency
SVHC	:	Substances of Very High Concern
vPvB	:	Very persistent and very bioaccumulative

Informações adicionais

Outras informações : O contacto telefónico do Centro de informação Antivenenos (CIAV) foi alterado desde 1 de julho 2019

A informação contida nesta Ficha de Dados de Segurança corresponde ao nosso nível de conhecimento à data da publicação. Excluem-se quaisquer garantias. Aplicam-se as nossas Condições Gerais de Venda em vigor. Por favor, consulte a ficha de produto antes de qualquer uso ou aplicação.

|| Alterações em comparação com a versão anterior!

PT / PT